

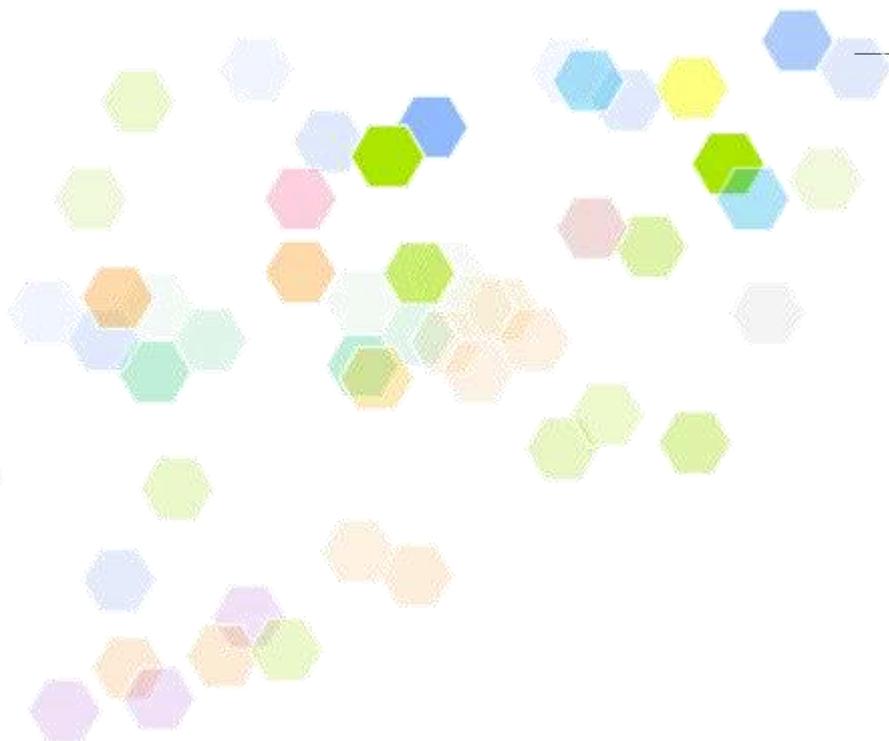
汉语教程

第3版

HANYU JIAOCHENG

第一册 下

杨寄洲 编著



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

汉语教程

HANYU JIAOCHENG

第3版

第一册

下

杨寄洲 编著

Dì-shíbā kè
第十八课
Lesson 18

Wǒ qù chāoshì mǎi dōngxi
我去超市买东西
*I'm going to the supermarket
to do some shopping*

1

语音 Pinyin

Practice

辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

A

shùnbiàn

lǚxíng

jiāo huā

huǒchē

B

suíbiàn

lǐxìng

jiǎohuá

huòchē

1

语音 Pinyin

Practice

多音节连读 Multisyllabic liaison

cānguāntuán

dàibiǎotuán

lǚyóutuán

zhǔxítuán

2

生词 New Words

修

xiū

顺便

shùnbìan

替

tì

盒

hé

曲别针

qūbiézhēn

拿

ná

不用

búyòng

用

yòng

❖ 顺便do sth.

顺便去超市买东西

我去修车，顺便去超市买东西

去图书馆的时候，顺便买一本词典

❖ 替sb. do sth.

替我买点儿东西

替我拿资料 替我借英汉词典

替我买一盒曲别针 替我买一本《读者》

2

生词 New Words

修	xiū
顺便	shùnbìan
替	tì
盒	hé
曲别针	qūbiézhēn
拿	ná
不用	búyòng
用	yòng

❖ 不用+V.

不用谢

星期天不用上课

要买曲别针，不用买本子

❖ 用sth. do
sth.

用钱买东西

用电脑查资料

用手机打电话

(一) 我去超市买东西

(田芳在楼门口遇见张东 Tian Fang meets Zhang Dong at the entrance of the building)

田芳: 张东, 你要去哪儿?

Tián Fāng: Zhāng Dōng, nǐ yào qù nǎr?

张东: 我去修车, 顺便去超市买点儿东西。你去吗?

Zhāng Dōng: Wǒ qù xiū chē, shùnbìan qù chāoshì mǎi diǎnr dōngxi. Nǐ qù ma?

田芳: 不去, 一会儿玛丽来找我。你顺便替我买

Tián Fāng: Bú qù, yíhuìr Mǎlì lái zhǎo wǒ. Nǐ shùnbìan tì wǒ mǎi

一盒曲别针和一本《读者》吧。

yì hé qūbiézhēn hé yì běn 《Dúzhě》 ba.

3

课文 Text

张东: 好的。

Zhāng Dōng: Hǎo de.

田芳: 我给你拿钱。

Tián Fāng: Wǒ gěi nǐ ná qián.

张东: 不用, 先用我的钱买吧。

Zhāng Dōng: Bùyòng, xiān yòng wǒ de qián mǎi ba.



3

语言点 key Point

1 连动句 Sentences with a serial verb construction

- 1 表达动作行为的目的：“去 / 来（常见动词）（+ 什么地方）+ 做什么” Indicating the purpose of an action: “去 / 来 (common verb) (+place) + to do something”

Practice

A: 你去上海做什么?

B: 参观。(我去上海参观。)

中国	留学
超市	买水果
图书馆	查资料
银行	换钱
书店	买词典

3

语言点 key Point

- 2 表达动作行为的方式：怎么做某事 Indicating the manner of an action: How to do something

Practice

A: 你们怎么去上海?

B: 坐飞机去。(我们坐飞机去上海。)

去超市

去食堂

联系 (liánxi, to contact)

练听力

工作

坐车去

骑车去

用微信联系

听录音练

用电脑工作

Practice

将 A 和 B 两部分连成一个句子 Match A and B to make up a sentence

例：我去老师家 • → • 问问题

A

- (1) 麦克不常去图书馆 •
- (2) 她来中国 •
- (3) 我们常常去超市 •
- (4) 我跟玛丽去书店 •
- (5) 山本想去北京 •
- (6) 玛丽中午要去银行 •
- (7) 我要去办公室 •
- (8) 田芳上网收发 •
- (9) 张东要去邮局 •
- (10) 明天留学生去博物馆 •

B

- 参观
- 买东西
- 换钱
- 寄包裹 (bāoguǒ, package)
- 学习汉语
- 旅行
- 买词典
- 找老师
- 借书
- 邮件

2

生词 New Words

旅行

lǚxíng

代表

dàibiǎo

团

tuán

参观

cānguān

当

dāng

翻译

fānyì

飞机

fēijī

飞

fēi

火车

huǒchē

回来

huílai

❖ 去/来 sp 旅行

去上海旅行

来北京旅行吧

❖ 跟sb. 一起旅行

跟代表团一起旅行

❖ 参观公司 参观博物馆

去上海参观

跟翻译一起参观

2

生词 New Words

旅行

lǚxíng

代表

dàibiǎo

团

tuán

参观

cānguān

当

dāng

翻译

fānyì

飞机

fēijī

飞

fēi

火车

huǒchē

回来

huílai

❖ 当翻译

当老师 当经理 当大夫
给代表团当翻译

❖ 坐飞机去，坐火车回来
坐车去，坐地铁回来
走路去修车，骑车回来

2

生词 New Words

帮忙

bāng máng

帮

bāng

浇

jiāo

花

huā

没问题

méi wèntí

问题

wèntí

❖ 帮.....忙

帮（一）个忙

A：帮我一个忙，行吗？

B：什么事儿？你说吧。

❖ 帮sb. do sth.

帮同学修电脑

帮老师拿汉语书

A：帮我浇一下花儿。

B：行，没问题。

修

顺便

替

盒

曲别针

拿

不用

用

旅行

代表

团

参观

当

翻译

飞机

飞

火车

回来

帮忙

帮

浇

花

没问题

问题

上海

珍妮

《读者》

2

生词 New Words

Practice

给 当 寄 顺便 代表 花 用 坐

- (1) 我去邮局_____信。
- (2) 下午老师来_____我辅导 (fǔdǎo, to tutor)。
- (3) 你_____给我买本《读者》，好吗？
- (4) 我_____手机跟爸爸妈妈网上聊天儿。
- (5) 这些_____很香 (xiāng, fragrant)。
- (6) 我跟_____团一起去上海参观。
- (7) 他们_____飞机去北京旅行。
- (8) 我给代表团_____翻译。

3

课文 Text

(二) 外贸代表团明天去上海参观

(珍妮来宿舍找玛丽 Jenny comes to Mary's dorm)

珍妮: 玛丽, 我明天去上海。

Zhēnni: Mǎlì, wǒ míngtiān qù Shànghǎi.

玛丽: 你去上海旅行吗?

Mǎlì: Nǐ qù Shànghǎi lǚxíng ma?

珍妮: 不, 明天一个外贸代表团去上海参观, 我去

Zhēnni: Bù, míngtiān yí ge wàimào dàibiǎotuán qù Shànghǎi cānguān, wǒ qù

给他们当翻译。

gěi tāmen dāng fānyì.

玛丽: 你坐飞机去还是坐火车去?

Mǎlì: Nǐ zuò fēijī qù háishi zuò huǒchē qù?

3

课文 Text

珍妮：坐飞机去。

Zhēnnī: Zuò fēijī qù.

玛丽：什么时候回来？

Mǎlì: Shénme shíhou huílai?

珍妮：八号回来。帮我一个忙，行吗？

Zhēnnī: Bā hào huílai. Bāng wǒ yí ge máng, xíng ma?

玛丽：什么事儿？你说吧。

Mǎlì: Shénme shìr? Nǐ shuō ba.

珍妮：帮我浇一下儿花。

Zhēnnī: Bāng wǒ jiāo yíxià huā.

玛丽：行，没问题。

Mǎlì: Xíng, méi wèntí.



3

课文 Text

Practice

A: 给我买一盒曲别针,
行吗?

B: 没问题。

帮我

给我

帮我

给我

给我们

买一本杂志

借一本书

浇一下儿花

查一个资料

当一下儿翻译

A: 老师用汉语讲课还是用英语讲课?

B: 用汉语讲课。

你

用电脑上网

用手机上网

你

回宿舍

去图书馆

她

用汉语翻译

用英语翻译

Practice

组句

Make sentences

(1) 跟 我 朋友 去 东西 买 商店 一起 下午

(2) 代表团 飞机 去 坐 参观 上海 明天

(3) 代表团 她 翻译 给 当

(4) 我 上海 一个 朋友 去 看

(5) 常 查 上网 资料 田芳

(6) 她 用 微信 朋友 跟 聊天儿

(7) 我 买 常 书 上网

(8) 我 张东 和 骑车 书店 去

Practice

改错句 Correct the sentences

(1) 她借书去图书馆。

(2) 我们跟中国朋友聊天儿用汉语。

(3) 我找王老师去办公室。

(4) 你去看电影哪儿？

(5) 我们都学习汉语来中国。

(6) 珍妮去上海坐火车。

语音 Pinyin

Rule

逻辑重音 Logical stress

珍妮明天坐飞机去上海参观。

A: 谁明天坐飞机去上海参观?

B: '珍妮明天坐飞机去上海参观。

A: 珍妮什么时候坐飞机去上海参观?

B: 珍妮'明天坐飞机去上海参观。

A: 珍妮明天怎么去上海?

B: 珍妮明天'坐飞机去上海。

语音 Pinyin

Rule

A: 珍妮明天坐飞机去哪儿参观?

B: 珍妮明天坐飞机去'上海参观。

A: 珍妮明天坐飞机去上海做什么?

B: 珍妮明天坐飞机去上海'参观。

4

活动 Activity

1

完成会话

Complete

the dialogues

(1) A: 替我办件事儿, 行吗?

B: _____? 你说吧。

A: 帮我买一本杂志。

B: _____。

(2) A: _____?

B: 我明天去北京。

A: _____?

B: 坐飞机去。

A: _____?

B: 不, 我跟代表团一起去, 我给他们当翻译。

A: _____?

B: 星期一回来。

4

活动 Activity

2

交际会话 Communication

(1) 请教 Consulting (sb.)

① A: 这个词怎么读?

B: 读“xiè”。

② A: 老师, 英语“appointment”汉语怎么说?

B: 汉语说“约会”。

(2) 请求(1) Making a request (1)

① A: 你去超市的时候, 顺便帮我买点儿东西, 行吗?

B: 行。

② A: 可以用一下儿你的手机吗?

B: 可以。

4

活动 Activity

3

读后复述 Read and retell

一个外贸代表团来中国参观。明天他们要去上海。我跟他们一起去，给他们当翻译。我们坐飞机去，八号回来。我对玛丽说：“帮我浇一下儿花，行吗？”玛丽说：“行，没问题。”

